

Zadeva T-364/03

Medici Grimm KG proti Svetu Evropske unije

„Damping – Uvoz usnjenih ročnih torb iz Ljudske republike Kitajske – Sprememba uredbe o dokončni protidampinški dajatvi – Prepoved povratnega učinka – Razveljavitev Sodišča prve stopnje – Odškodninska tožba – Zadostno izražena kršitev“

Sodba Sodišča prve stopnje (četrti senat) z dne 26. januarja 2006 II - 81

Povzetek sodbe

*Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Zadostno izražena kršitev prava Skupnosti
(člen 288, drugi odstavek, ES)*

II - 79

Povzročitev nepogodbene odgovornosti Skupnosti v smislu člena 288, drugi odstavek, ES je podrejena izpolnitvi vseh pogojev, namreč nezakoničnosti ravnanja, ki se očita institucijam, dejstva škode in obstoja vzročne zveze med domnevnim ravnanjem in uveljavljano škodo.

Okoliščina, da je nezakoničnost ravnanja institucije ugotovljena s sodbo sodnika Skupnosti, vseeno ne zadošča, da bi se prvi pogoj se štel za izpolnjen. Dejansko mora biti ugotovljena zadostno izražena kršitev pravnega predpisa, katerega cilj je podelitev pravic posameznikom.

Odločilno merilo za to, da je kršitev prava Skupnosti zadostno izražena, je očitno in resno nespoštovanje omejitev pooblastila institucije Skupnosti za odločanje po prostem preudarku. Če zadevna institucija nima znatno omejenega polja odločanja po prostem preudarku ali je celo brez njega, lahko preprosta kršitev prava Skupnosti zadostuje za ugotovitev obstoja zadostno izražene kršitve. Vendar je treba prav tako upoštevati kompleksnost položajev, ki se urejajo, in težave pri uporabi ali razlagi besedil, stopnjo razumljivosti in natančnosti kršenega predpisa in namernost ali neupravičljivost napačne uporabe prava.

(Glej točke 59, 61, 62, od 79 do 81 in 87.)